

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

A/48/73
S/25193
29 January 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок восьмая сессия
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок восьмой год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного
представительства Югославии при Организации
Объединенных Наций от 29 января 1993 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст письма заместителя Председателя Союзного правительства Его Превосходительства г-на Радое Контича, касающегося продления мандата СООНО на территории бывшей Югославии (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту, озаглавленному "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности", и документа Совета Безопасности.

Драгомир ДЖЕКИЧ
Посол
Временный Поверенный в делах

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо заместителя Председателя правительства Югославии
от 29 января 1993 года на имя Генерального секретаря

Исходя из просьбы правительства Югославии и доклада и рекомендаций Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и в соответствии с резолюцией 721 (1991) Совета Безопасности, Совет Безопасности 21 февраля 1992 года постановил (резолюция 743 (1992) развернуть Силы Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) на территории бывшей Югославии на первоначальный период в 12 месяцев.

В вышеупомянутой резолюции Совета Безопасности и других соответствующих документах Организации Объединенных Наций было определено, что Силы Организации Объединенных Наций по охране будут оставаться в охраняемых районах до тех пор, пока не будет найдено общее политическое решение югославского кризиса, и что их мандат будет продлеваться в случае, если переговоры не приведут к такому решению.

Ввиду того, что срок действия первоначального мандата Сил Организации Объединенных Наций по охране скоро истекает, я хотел бы сообщить Вам, что Союзная Республика Югославия самым настоятельным образом призывает к продолжению операции по поддержанию мира, в отношении которой Совет Безопасности примет соответствующее решение на основе Вашего доклада.

После того как Хорватия начала жестокую войну против сербского народа на территории Краины с целью ее насильственной аннексии и после многочисленных неудачных попыток посредничества со стороны Европейского сообщества в целях урегулирования конфликта, Организация Объединенных Наций уделяет самое пристальное внимание гражданской войне на территории Сербской Краины, учитывая серьезность ситуации и опасность распространения военных действий на другие районы Балканского региона.

Союзная Республика Югославия твердо придерживается позиции, согласно которой проведение операции по установлению мира было неизбежным, а развертывание подразделений СООНО в населенной сербами Краине необходимым.

Благодаря деятельности СООНО, на протяжении прошедшего года поддерживался шаткий мир и удавалось избегать дальнейшей конфронтации и вооруженных конфликтов. Союзная Республика Югославия ожидала, что текущий мирный процесс ускорит достижение решений, с помощью которых будут обеспечены мирная жизнь и безопасность населения в районах, охраняемых СООНО.

Процесс переговоров в Женеве, в котором Союзная Республика Югославия очень активно участвует, является непрерывным. Уже вырисовываются контуры первых его результатов. К сожалению, недавнее агрессивное нападение Хорватии на территории под охраной СООНО является классическим примером вопиющего нарушения Устава Организации Объединенных Наций и Плана Вэнса, что было

/...

отмечено Советом Безопасности в его резолюции 802 (1993) и в заявлениях Председателя Совета Безопасности. Союзная Республика Югославия заинтересована в полном осуществлении Плана Вэнса и его положений, на что она направляет все свои усилия.

Учитывая все вышеизложенное, мы убеждены, что все еще не созданы условия, позволяющие СООНО покинуть территории, находящиеся под их охраной. Напротив, агрессия Хорватии свидетельствует о том, что Силы Организации Объединенных Наций по охране нужны сегодня в еще большей степени, чем год назад, с тем чтобы обеспечить защиту сербского населения в Краине. Сохранение мира и поддержание безопасности в этих районах непосредственным образом способствуют процессу переговоров в Женеве.

Союзная Республика Югославия в качестве одной из сторон, подписавших План Вэнса, на основе которого Совет Безопасности принимал свое решение о проведении операции по поддержанию мира, настоятельно призывает продлить мандат СООНО на следующий 12-месячный период. Поэтому мы просим Вас представить рекомендацию об этом в Вашем докладе Совету Безопасности.

Д-р Радое КОНТИЧ
Заместитель Председателя
